



Brusel 5. května 2023
(OR. en)

8805/23

Interinstitucionální spis:
2023/0075(NLE)

TRANS 167

POZNÁMKA K BODU „I/A“

| | |
|-----------------|---|
| Odesílatel: | Generální sekretariát Rady |
| Příjemce: | Výbor stálých zástupců / Rada |
| Č. dok. Komise: | 7642/23 |
| Předmět: | Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve skupině odborníků pro Evropskou dohodu o práci osádek vozidel v mezinárodní silniční dopravě (AETR), v Podvýboru pro silniční dopravu Evropské hospodářské komise OSN a v relevantních případech v souvislosti s oznámením generálního tajemníka OSN podle čl. 21 odst. 1 dohody AETR, pokud jde o změnu zavádějící ustanovení o vyšší moci – přijetí |

I. ÚVOD

1. Dne 20. března 2023 Komise předložila Radě návrh ohledně výše uvedeného předmětu.
2. Dohoda AETR (1970) má 52 smluvních stran, včetně všech členských států. Cílem aktuálně relevantního postoje EU z roku 2021¹ je zavést inteligentní tachograf (verze 2) v oblasti dohody AETR, poskytnout smluvním stranám větší rozhodovací pravomoc ohledně pravidel pro modernizaci tachografu a umožnit přistoupení Unie k této organizaci.

¹ ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2021/366 ze dne 22. února 2021 o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve skupině odborníků pro Evropskou dohodu o práci osádek vozidel v mezinárodní silniční dopravě (AETR) a v Podvýboru pro silniční dopravu Evropské hospodářské komise OSN (Úř. věst. L 70, 1.3.2021, s. 12).

3. Cílem návrhu je přijmout negativní postoj EU k návrhům předloženým dvěma smluvními stranami na změnu dohody AETR, které navrhují zavést v souvislosti s povinností týkající se tachografu ustanovení o vyšší moci.
4. Předchozí iniciativa týkající se téže otázky se zaměřila na určitý výklad stávajících pravidel, který za výjimečných okolností umožňuje řídit bez karty řidiče, která zajišťuje pořizování záznamu z tachografu².

II. PRÁCE PŘÍPRAVNÉHO ORGÁNU

5. Pracovní skupina pro pozemní dopravu posoudila výše uvedený návrh dne 29. března 2023. Francie vznesla výhradu parlamentního přezkumu. Delegace, které vystoupily, návrh postoje EU podpořily, neboť se domnívají, že ustanovení o vyšší moci navržené příslušnými dvěma smluvními stranami by mohlo do značné míry zmařit mezinárodní úsilí o kontrolu doby řízení a odpočinku řidičů a mohlo by ohrozit omezující opatření týkající se vývozu technologických výrobků, která byla proti těmto zemím přijata.
6. Bylo poukázáno na to, že technická dohoda orgánů EHK OSN s návrhem na změnu dohody AETR není podmínkou pro předložení změn generálnímu tajemníkovi Organizace spojených národů. V takovém případě, uvedeném v článku 3 návrhu postoje Unie, by byla důležitá koordinace s orgány odpovědnými za vztahy s OSN.
7. Předsednictví vyzvalo delegace, aby veškeré dodatečné připomínky předložily písemně do 4. dubna 2023; sekretariát rozeslal revidované znění³. Žádná delegace nevznesla další připomínky.
8. Příštím zasedáním orgánu EHK OSN, na němž budou projednány různé iniciativy na změnu dohody AETR, bude zasedání skupiny odborníků dne 12. června 2023.

² Viz poznámka ST 6197/23.

³ Viz poznámka ST 8038/23.

III. ZÁVĚRY

9. Výbor stálých zástupců se vyzývá, aby návrh rozhodnutí potvrdil a předložil jej ve znění uvedeném v dokumentu 8096/23, revidovaném právníky-lingvisty, k přijetí Radě.
 10. Evropský parlament bude o rozhodnutí Rady informován, jakmile bude přijato.
-